REGULATION (EEC) No 2648/74 OF THE COMMISSION

of 15 October 1974

concerning an invitation to tender for the supply of butteroil as food aid to the Arab Republic of Egypt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 [1] of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 662/74 [2], and in particular Article 6 (7) thereof;

Whereas Council Regulation (EEC) No 530/74 [3] of 4 March 1974 laying down general rules for the supply of milk fats as food aid to certain developing countries and certain international organizations provides *inter alia* that 1 000 metric tons of butteroil obtained from butter held by intervention agencies is to be made available to the Arab Republic of Egypt; whereas this country has made a request for the delivery of the abovementioned quantity; whereas the supply costs of that butteroil must be put out to tender under the terms and conditions laid down in Commission Regulation (EEC) No 1365/74 [4] of 31 May 1974 on the supply of butteroil as food aid to certain developing countries;

Whereas certain points in Regulation (EEC) No 1365/74 must be specified in greater detail, in particular the time limit for the submission of tenders and the terms of delivery of the butteroil;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Tenders shall be invited under the terms and conditions laid down in Regulation (EEC) No 1365/74 for the manufacture and delivery of 1 000 metric tons of butteroil for the Arab Republic of Egypt, divided into the following lots:

Lot A: 500 metric tons;
Lot B: 500 metric tons.

Article 2

1. The butter for the manufacture of the butteroil shall be taken from stocks held by the German intervention agency.

2. The butteroil shall be put up in 20 kg metal canisters.

3. The words to be printed on the label as provided under II 3 (b) of the Annex to Regulation (EEC) No 1365/74 shall be the following:

'Gift of the European Economic Community to the Arab Republic of Egypt for free distribution'.

Article 3

1. The delivery shall be effected at the port of Hamburg and/or Rotterdam and/or Amsterdam.

2. Delivery shall be made on a date to be fixed by the intervention agency concerned after 9 and before 25 December 1974.

Article 4

The closing date for the submission of tenders shall be 5 November 1974 at 12 noon.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 October 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

---

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
(2) OJ No L 85, 29. 3. 1974, p. 51.
(3) OJ No L 65, 7. 3. 1974, p. 1.
(4) OJ No L 147, 1. 6. 1974, p. 46.